

ДОГОВІР № 6СУН31-06098

про надання гранту

м. Київ

«01» червня 2023 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КУЛЬТУРНО-ВИДАВНИЧИЙ ПРОЕКТ "ЧИТОМО" (далі – Грантоотримувач), в особі Голови Організації Мимрука Олександра В'талійовича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «До друку! Знакові видавничі осередки України» (далі - Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 28 жовтня 2023 включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначеним у розділі XI проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) та інші документи щодо реалізації Проекту.

4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 731 495 грн 80 коп. (Сімсот тридцять одна тисяча чотириста дев'яносто п'ять гривень 80 копійок.) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору

3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проекту.

4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти гранту протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання гранту. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.
2. Грантоотримувач зобов'язується:
 - 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
 - 2) не отримувати прибутку від реалізації Проекту (крім проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);
 - 3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
 - 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;
 - 5) у разі, якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з дати настання таких обставин, повернути Фонду суму перерахованих частин (траншів) гранту;
 - 6) зберігати документацію по Проекту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту;
 - 7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;
 - 8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру
 - 9) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).
3. Фонд має право:
 - 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;
 - 2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;
 - 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Грантоотримувача використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Грантоотримувачем Фонду, та щодо яких Грантоотримувачем не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за понесені Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені Грантоотримувачем третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.
4. Якщо Грантоотримувач не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих частин (траншів) гранту підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується коштами гранту. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту; витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України "Про Український культурний фонд", його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України "Про торгово-промислові палати в Україні".
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2023 року.
Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.
6. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).
7. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.
8. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.
9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним

або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України "Про захист персональних даних".

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 - проектна заявка;

додаток 2 - кошторис Проекту;

додаток 3 - змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 - звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 - графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд	Грантоотримувач
Український культурний фонд	ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КУЛЬТУРНО-ВИДАВНИЧИЙ ПРОЕКТ "ЧИТОМО"
Юридична адреса: 01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19	Юридична адреса: Україна, 02232, місто Київ, ПРОСПЕКТ МАЯКОВСЬКОГО, будинок 72, квартира 60
Адреса для листування: 01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12	Адреса для листування: Україна, 02232, місто Київ, ПРОСПЕКТ МАЯКОВСЬКОГО, будинок 72, квартира 60
ЄДРПОУ: 41436842	ЄДРПОУ: 41665276
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві	Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК" (ЄДРПОУ банку 14360570, код банку 305299)
Р/р UA608201720343110001000000458	Р/р: UA973052990000026006015019577
Тел.: +38 (044) 504-22-66	Тел.: +380971621642

Виконавчий директор



М.П. Г. Берковський

Голова Організації



М.П. О. В. Мимрук

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 6СУН31-06098
від «01» сервіе 2023 р.

Сезон: Грантовий сезон 2023

Програма: Культурна спадщина

Лот: ЛОТ 3. Дослідження історико-культурної спадщини
України
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 6СУН31-06098

**Назва проекту: До друку! Знакові видавничі осередки
України**

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма
Культурна спадщина

Лот
ЛОТ 3. Дослідження історико-культурної спадщини України

Тип проєкту
Індивідуальний

Назва проєкту
До друку! Знакові видавничі осередки України

Назва проєкту англійською мовою
To Print! Prominent Printing and Publishing Houses in Ukraine

Географія реалізації проєкту

Населений пункт
Україна

Початок проєкту
2023-06

Мишурин Олександр Віталійович



Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2023-10-28

Тривалість проекту в місяцях

5

Формат проекту

онлайн

Пріоритетний сектор

культурна спадщина

Основний продукт

Аналітичний звіт

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?

Підтримка вироблення новітніх концептуальних пропозицій з узагальнення, упорядкування науково-історичних знань щодо історико-культурної спадщини України, їх інтеграція до інформаційних та мультимедійних технологій і ресурсів, зокрема через створення цифрових медіаплатформ та продуктів з постійним систематичним оновленням для популяризації результатів серед широкого кола українців, в тому числі молоді (школярів, студентів).

Проекти дослідження в галузі комеморації як реконструкції взаємодії минулого і сьогодення, вивчення проблем української ідентичності та формування колективної пам'яті як важливих елементів національного самоусвідомлення та перспективи розвитку.

Підтримка досліджень які інтегрують, узагальнюють джерельний матеріал, фактографічну інформацію, концептуальні пропозиції, інструментальні новації щодо об'єктів культурної спадщини в контексті провідних тенденцій сучасного історичного знання з пріоритетною увагою до практик нової культурної та соціальної історій.

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Проект спрямований на вивчення знакових видавничих осередків, які працювали на території України з початку зародження книговидавництва й до доби незалежності, або діяли в діаспорі. У межах проекту буде підготовлений аналітичний звіт, що окреслить передумови зародження

Мишук Олександр Віталійович



книговидання на території України, спростує багаторічні пропагандистські наративи про спільну історію друку «трьох братніх нарсдів», натомість покаже формування світогляду українських читачів у багатоконфесійному, мультикультурному середовищі, за міжнародної співпраці. Важливою складовою проекту є підготовка 20 науково-популярних лонгвідів про історію і контент видавничих осередків, що об'єднає українських книгознавців, істориків у перепрочитанні історії видавничої справи України, водночас для широкої аудиторії будуть підготовлені ролики-дисклеймери, що популяризуватимуть історію українського книговидання.

Коротка інформація про проект англійською мовою

The project aims to explore prominent publishing centers in Ukrainian territory – from the beginning of the book publishing era and until Ukraine's Independence. An analytical report will outline prerequisites for the beginning of Ukrainian publishing and disprove the propaganda concept of “fraternal nations book publishing”. The formation of Ukrainian readership will be represented in its multiconfessional, multicultural environment with wide international cooperation. 20 longreads on publishing houses, their history and content will be published. These articles will connect historians in rereading the history of publishing in Ukraine. Video disclaimers will promote the history of Ukrainian publishing for the wider audience.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

731495.80

Загальний бюджет проекту

749495.30

Сума співфінансування

18000

Партнери проекту

Партнер

Музей книги й друкарства України (Київ)

Партнер

Музей книги та друкарства міста Острог, Українська академія друкарства у Львові

Партнер

Мишук Александр Віталійович



кафедри видавничої справи та редагування Інституту журналістики КНУ
ім. Т. Шевченка

Партнер

кафедра видавничої справи та мережевих видань Факультету
журналістики і міжнародних відносин Київського національного
університету культури і мистецтв

**Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім
Фонду)**

Джерело співфінансування та сума

18000. Власний внесок ГО "Культурно-видавничий проект ЧИТОМО"

Сума реінвестиції

0

**Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної
діяльності?**

Так

**Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників
на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що
використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про
авторське право і суміжні права»?**

Так

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові

Хмельовська Оксана Юріївна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті

керівниця проекту

Млирчук Олександр Віталійович



Інформація про організацію-заявника ч.1

Повне найменування організації-заявника

Громадська організація культурно видавничий проект «Читомо»

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Civic Organization Culture publishing project Chytomo (CHYТОМО)

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Код ЄДРПОУ

41665276

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

https://youcontrol.com.ua/catalog/company_details/41665276/ Код:

163651820832

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у.

Інформація про організацію-заявника ч.2

Дата реєстрації організації

2017-10-17

Юридична адреса організації

02232, м.Київ, Деснянський район, проспект Маяковського, будинок 72, квартира 60

Поштова адреса організації

02232, м.Київ, Деснянський район, проспект Маяковського, будинок 72, квартира 60

Інформація про організацію-заявника ч.3

Область (відповідно до юридичної адреси)

Київська

Милуца Александр Віталійович



Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Київ

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

Сайт: <http://www.chytomo.com/> Facebook: <https://www.facebook.com/chytomo/> Instagram: https://www.instagram.com/chytomo_books/ Telegram: <https://t.me/chytomo> Twitter: <https://twitter.com/chytomc>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Мимрук Олександр Віталійович

Телефон керівника організації

066 117 30 18

Електронна пошта керівника організації

partners.chytomo@gmail.com

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

БАТУРЕЗИЧ ОКСАНА МИКОЛАЇВНА (УКРАЇНКА), ІЗДРИК АНДРІЙ ЮРІЙОВИЧ (УКРАЇНЕЦЬ), КОТВИЦЬКА КАТЕРИНА МИКОЛАЇВНА (УКРАЇНКА)

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та

Мимрук Олександр Віталійович



протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

Матеріально-технічна база: Члени команди проєкту використовують в роботі приватні ноутбуки та смартфони. Також організація має 2 цифрові фотоапарати й 2 штативи. Спільні наради учасників команди проєкту відбуваються у відкритих просторах, які переважно надаються на партнерських умовах, або онлайн.

Нематеріальні активи: Веб-сайт, що існує із 2009 року: <http://www.chytomo.com>. Сторінки у чотирьох соцмережах: Facebook: <https://www.facebook.com/chytomo/>

Instagram: https://www.instagram.com/chytomo_books/

Telegram: <https://t.me/chytomo>

Twitter: <https://twitter.com/chytomo>

Трудові ресурси: Наразі у громадській організації постійно працює одна людина - директор Олександр Мимрук. Решта працівників доєднуються до проєкту на волонтерських засадах або в межах певних гра-ттів.

Фінансові ресурси:

(власні та залучені кошти).

читачі вебсайту надають на знак вдячності безповоротну благодійну допомогу, зокрема через спільноту Клуб Читомо.

Чи подавали ви проєкт на фінансування УКФ раніше

Так. Так, детальніше про це у наступній графі - реалізованих проєктів.

Чи реалізували ви проєкт УКФ раніше?

Так. «Екземпляри ХХ. Літературно-мистецька періодика ХХ століття» https://chytomo.com/special_project/ekzemplyary-xx/ проєкт реалізований 2020 року, спрямований на вивчення знакових періодичних видань про літературу і мистецтво ХХ століття, які виходили на території України або створювались українцями діаспори. Загальні підсумки дослідження викладені у формі аналітичного звіту: https://chytomo.com/special_project/ekzemplyary-xx/

Мимрук Олександр Віталійович



Конкурсна програма: Аналітика культури
Номер - ЗСАН31-6098
Роль: заявник
Рік: 2020
Сума: 410 536,00 грн

«Екземпляри ХХ. Літературно-мистецька періодика ХХ століття. Частина II»
https://chytomo.com/special_project/ekzempliary-xx/
Продовження спецпроєкту 2020-го року, спрямованого на вивчення знакових періодичних видань про літературу і мистецтво ХХ століття і початку ХХІ, які виходили на території України або створювались українцями діаспори.
Аналітичний звіт: https://chytomo.com/wp-content/uploads/2020/11/EkzempliaryXX_A4.pdf

Конкурсна програма: Література та медіа
Номер -4ICP41-06098
Рік: 2021
Сума: 839 220,00 грн

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Основний заявник – 2022 – Грант для спецпроєкту “Литовський акцент”
Термін: 15.12.2022 - 28.04.2023 Сума гранту: 4900 євро Донор: Lithuanian institute of culture https://chytomo.com/special_project/lytovskyj-aktsent/

Проект

Основний заявник – 2022 – Грант у межах програми “Stabilization Fund Ukraine” за фінансової підтримки Goethe-Institut Ukraine Термін: 24.10.2022 - 23.01.2023 Сума гранту: 18 000 євро Донор: German Federal Foreign Office and Goethe-Institute

Проект

Основний заявник – 2022 – Грант для спецпроєкту “Шведський акцент”
Термін: 15.05 - 30.09.2022 Сума гранту: 2200 євро Донор: Посольство Швеції в Україні

Проект

Мицирук Олександр Віталійович



Основний заявник – 2022 – «Ще один день: щоденники війни» - спільно з платформою культурних ініціатив Ізоляція у межах програми #ZMINA_2_0 за фінансової підтримки Європейського Союзу. тривалість: серпень-листопад 2022; сума гранту: 3120 EUR донор: ІЗОЛЯЦІЯ. Платформа культурних ініціатив https://chytomo.com/special_project/shchodennyky-vijny/

Проект

Основний заявник – 2022 – Chytomo English. Грант «Підтримка сталості розвитку організація у часи війни» <https://chytomo.com/en/> тривалість: серпень-грудень 2022; сума гранту: 160 000 грн донор: Zagoriy Foundation

Проект

Партнер – 2020–2022 – «Література на експорт» у межах Професійної програми Міжнародного фестивалю «Книжковий Арсенал» – це частина Професійної програми міжнародного фестивалю Книжковий Арсенал, мета якого інспірувати зацікавлення іноземних видавців у національному продуктиві, популяризації й експорту української літератури, письменників, поширенні культури за кордоном, <https://export.chytomo.com/> тривалість: лютий-серпень 2020; сума гранту: 1 147 614 грн донор: «Консолідація експортного потенціалу та сприяння доступу на зовнішній ринок малого та середнього бізнесу України», що фінансується в рамках ініціативи ЄС EU4Business та реалізується ЄБРР

Проект

Спецпроект «Французький акцент» серія публікацій про сучасну літературу, кіно і книговидавничий процес Франції, для людей, які цікавляться французькою культурою та стейкхолдерів видавничого ринку. https://chytomo.com/special_project/frantsuzkyj-aktsent/ Тривалість: серпень-грудень 2021, Сума гранту: 3,000 EUR Донор: Посольство Франції в Україні

Проект

Спецпроект Портрет читача замолоду — серія інтерв'ю (у текстовому та відеоформаті) зі знаковими українськими письменниками, інтелектуалами, перекладачами, книговидавцями про їхні читацькі досвіди та відносини з читанням. Тривалість: січень-жовтень 2021, Сума гранту: 3900 EUR Донор: фонд Відродження

Проект

Грант на розвиток мембершіпу Грантовий проект, який передбачає

Мишурен Александр Віталійович



менторську підтримку, дослідження авдиторії, розробку та реалізацію мембершип програми Тривалість: грудень, 2021 - квітень, 2022 Сума гранту: 100 000 грн Донор: Львівський Медіафорум

Детальний опис Проєкту

Обґрунтуйте актуальність, важливість та позитивний вплив проєкту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни та для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні/ стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Тривалий час історія української видавничої справи подавалася та популяризувалася спочатку Російською імперією, надалі Радянським Союзом, через призму російського міфу про дружбу трьох братніх народів, як невід'ємної ідеологічної складової інформаційної політики, що, безумовно, стало наслідком колоніального правління. Російській пропаганді вдалося створити свою версію першодрукаря Івана Федоровича (Федорова), який прибув на територію українських земель із Московії, працював на тогочасних білоруських й українських теренах, об'єднуючи їх духовно. Відтак здобутки певних українських друкарень замовчувалися, носили вибіркового характеру, а скрізь підкреслювалися «дружні» зв'язки з московськими просвітителами й білоруськими першодрукарями. Попри те, що за роки незалежності були здійснені фундаментальні книгознавчі дослідження розвитку видавничих осередків України, в яких книги друкували кирилицею чи латинкою, назагал ця інформація залишалася в користуванні академічного кола науковців. Натомість у відкритому інформаційному полі - підручниках з книгознавства, історії України, музейних експозиціях, медіа домінували акценти у бік слов'янського книгодрукування, які відображали радянські, пропагандистські наративи. Тема європейського (польсько-латинського) друкарства на теренах українських земель та вплив їхньої діяльності на формування світогляду українців свідомо ігнорувалася та відсувалася на маргінесі інформаційного поля.

Зараз не лише актуально, а й життєво необхідно говорити про власну історію українського книговидання, його традиції, показавши формування світогляду українських читачів у багатоконфесійному, мультикультурному середовищі, з широким міжнародним співробітництвом і залученням передових технологій (?). Зараз важливо вийти за межі «кириличного» друку, адже на теренах України діяли видавничі осередки, що створювали найрізноманітніші видання різними європейськими мовами, а обмін

Мирчук Александр Віталійович



книгами, ідеями з країнами Європи відбувався постійно.

Актуальним залишається питання дослідження контекстів - як то синхронність чи діяхронність процесів книгодрукування на теренах українських земель відповідно до розвитку європейського книгодрукування, взаємовпливи.

Історія української видавничої справи капсульована у полі внутрішнього користування та ще досі не пропонується міжнародній спільноті. Відтак, наша суб'єктність у довгій історії творення книги піддажується активним просуванням російських колоніальних наративів за межами України як російськими дослідниками, видавцями, кураторами експозицій, так і європейськими та американськими дослідниками, що довгий час залишалися під впливом Росії.

Місцезнаходження України в межах європейської країни Речі Посполитої у XVI-XVII ст., поза сумнівом, відобразилося на всіх культурних та економічних процесах. Заснування та розвиток видавничих осередків на українських теренах відбувалися релевантно до традицій європейського друкарства. В першу чергу, варто зауважити, що друкарні на наших теренах засновувалися (створювалися) за ініціативою приватної особи, церковного братства, церкви чи монастиря римо-католицької, греко-католицької, православної, протестантської, іудаїстської, вірменської чи іншої конфесії. Важливо, що видавничі осередки засновувалися не лише у великих містах - Львові та Києві, але й в невеликих селищах та містечках різних регіонів України - Крикос, Стратин, Добромиль, Яворів, Луцьк, Почаїв, Бердичів, Унів, Острог, Новгород-Сіверський, Кременець, Угорці, Рохманів, Панівці. Відтак, репертуар та мова видань визначалися самостійно керівниками цих осередків. Книги друкувалися кирилицею та латиницею, церковнослов'янською, українською, польською, латинською, вірменською, ідиш, їврит, пізніше німецькою, французькою, російською мовами. На відміну від Московії, де впродовж XVI-XVIII ст. друкарство існувало лише в Москві та було під жорстким контролем царя та патріарха.

Аналізуючи діяльність перших видавничих осередків на українських теренах, ми можемо побачити, що репертуар був дуже широкий - не лише літургійні видання, але й навчальна та світська література. Велику частку цих видань склали переклади.

Проєкт важливий з точки зору постколоніальних студій. Попри фундаментальні книгознавчі дослідження щодо розвитку видавничих

Мирчук Олександр Віталійович



осередків України, в яких книги друкували кирилицею чи латинкою, назагал зберігаються постколоніальні акценти у бік слов'янського книгодрукування. Натомість недостатньо популяризована тема європейського (польсько-латинського) друкарства на теренах українських земель та вплив їхньої діяльності на формування світогляду українців.

Виокремлення 20 знакових видавничих осередків з початку зародження книговидавництва й до доби незалежності дозволить побачити яскраву палітру друкарень, видавництв, видавничих спілок, які працювали на території України. Користуючися сучасним науковим інструментарієм, провідні українські вчені, історики спробують розглянути видавничі осередки з погляду брендів, які працювали за своїм стилем, впроваджували нові галузеві стандарти, обирали саме ті чи інші книжки, над якими працювали, та як поява саме цих книжок на теренах нашої країни позначалася на формуванні освіченої спільноти, становлення ідентичності й закладала передумови української держави.

Не всі представники креативних спільнот поінформовані про те, що території України діяли такі ж осередки креативних індустрій багате століть тому, отже, не можуть простежити тяглість процесів. Уявлення про те, наскільки були впливовими видавничі осередки в минулому, як вони працювали, які ролі були в командах, як розповсюджувалася книжка та знаходила своїх читачів — усе це може вплинути й на підходи до роботи сучасної професійної спільноти. Попри те, що є праці з історії видавничої справи, зокрема Івана Огієнка, Якіма Запасака, Миколи Тимошика, Ярослава Ісаєвича, Наталі Зелінської, Ореста Мацюка, Таїсії Ківшар, Юрія Меженка та багатьох інших, проте об'єктами досліджень зазвичай були окремі історичні процеси чи окремі друкарні, видавництва, тоді як мета нашого дослідження – сформуванню умовний канон знакових видавничих осередків і розповісти про них більш популярно, ввести їх в сучасний інформаційний простір, популяризувати.

Перевага Читомо в чотирнадцятирічному досвіді й експертності в українському книговиданні. Журналісти й редактори проєкту мають спроможність досліджувати й аналізувати контент, відшуковуючи взаємозв'язки й взаємовпливи, пов'язуючи історичний контекст із сучасним, збагачуючи його, забезпечуючи діалог. Завдяки проєктові “Екземпляри ХХ. Літературно-мистецька періодика ХХ століття”, який реалізувався у два етапи протягом 2020-2021 років за підтримки Українського культурного фонду, команді вдалося визначити й популяризувати 27 літературно-мистецьких часописів, які виходили на теренах України та ввести їх в сучасне інформаційне поле і, щонайважливіше, започаткувати дискусію про історичну тяглість процесів, мистецьку цінність і подальше вивчення <https://chytomo.com/ekzempliary-xx/> Науково-популярний лонгвід, формат якого

Мирчук Олександр Віталійович



ми спеціально розробили в редакції, довів свою ефективність, адже статті справді читалися і отримували відгуки в читачів, а самі об'єкти досліджень – часописи – потім виринали в інших мистецьких проєктах, стали на слуху в медіа й культурній спільноті. Схожу історію ми хочемо вибудувати з видавничими осередками, перетворивши їх не на скупі довідки в енциклопедіях, а на яскраві інституції, що розвивалися, активно працювали й досі мають вплив на культурну спільноту.

Створення дослідницьких лонгвідів потребує не лише відповідних компетенцій, а й часу для заглиблення й відповідної оплати праці. На жаль, незалежні спеціалізовані медіа не можуть дозволити собі таких складних форматів, тоді як перевага таких матеріалів очевидна – матеріали закривають «білі плями» в історії українського книговидання й літературного процесу; слугують джерелом натхнення для сучасних працівників культури й креативних індустрій.

Як проєкт реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Цей проєкт охоплює три наскрізні пріоритети конкурсної програми. По-перше, розв'язує проблему поширення та практичного застосування новітніх концептуальних пропозицій з узагальнення, упорядкування науково-історичних знань щодо історико-культурної спадщини України. Матеріали (текстові та відео), створені у проєкті “До друку! Знакові видавничі осередки України”, можна надалі використовувати як із навчальною метою (у вищих навчальних закладах зі спеціальностями “видавнича справа”, “редагування”, “українська філологія”, “креативні індустрії”), так і з просвітницькою метою для ширшого кола читачів, та молодих спеціалістів, які змінили фах, вирішивши розпочати свою кар'єру саме у видавничій справі. При цьому мультимедійний формат супровідних матеріалів проєкту (лендинг, статті, відео) та відкритий доступ (сайт Читомо) сприятимуть популяризації результатів серед широкого кола українців, відтак сприятимуть засвоєнню результатів.

По-друге, дослідження видавничих центрів сприяє збереженню пам'яті про них, особливо це стосується не лише добре описаних раніше видавничих центрів XV-XVII століття, як-от Києво-Печерської Лаври, Львівського братства, а також видавничих центрів першої половини XX століття, пам'ять про які губиться після припинення їхньої діяльності, хоч вони вплинули на обличчя сучасного книговидання. Своєрідними відкриттями будуть статті про Українську Видавничу Спілку (УВС) у Лондоні, видавництво “Сурма” у Нью-Йорку, осередок українських друкарів у Гроттаферраті (Італія) тощо. Комеморація цих видавничих центрів є важливою у розрізі зивчення колективної пам'яті щодо книговидавничої справи як елементу формування

Мирон Александр Віталійович



національної самосвідомості. Історії особистостей, які творили українську книгу і протидіяли наявним репресивним системам (імперським, постімперським), заслуговують на уважне прочитання українськими читачами, особливо в контексті сучасного запиту на пізнання генезису українських культурних феноменів.

По-третє, новітня інтеграція та дослідження джерельного матеріалу книговидавничих осередків є важливим не лише для узагальнення фактографічної інформації, а й для перепрочитання історії видавничої справи, боротьби з пропагандистськими міфами про залежність української видавничої справи від вказівок російської чи радянської імперій.

Чому проєкт є унікальним та інноваційним?

Унікальність нашого проєкту можна розглядати у трьох напрямках:

У фокусі нашого дослідження кураторський підхід, згідно з яким обрано знакові, найяскравіші видавничі осередки, що впливали на культурний процес свого часу, а нерідко на політичний, соціальний устрій життя і мали величезний вплив на становлення української державності. Серед принципів відбору: якість і кількість контенту, вагомий вплив на культурні, політичні процеси, наявність міжнародних зв'язків, активна позиція. До команди як авторів вдалося залучити авторитетних фахівців своєї справи, а саме: Тараса Гринівського, Валентину Бочковську, Миколу Тимошика, Світлану Позіховську, Галину Листвак, Надію Подоляк, Богдана Тихолоза, Вікторію Осташ та інших.

Дослідження друкарства та книговидання в Україні досі залишається сферою знань, про яку здебільшого говорять в академічному середовищі. Завдяки об'єднанню в одній команді досвідчених вчених і дослідників, а також журналістів й редакторів із галузі культури, наш проєкт стане базою популяризації знань про історію друкарства для ширшого загалу українців, не втративши потрібної наукової глибини.

На відміну від виключно академічних досліджень видавничих осередків, до яких часто мають доступ і цікавість лише фахівці, наш проєкт матиме постійно онлайн-представництво на базі сайту "Читомо". Наше дослідження охоплює різні часові періоди й географічні точки, що дозволить отримати комплексне уявлення про українське друкарство, не прив'язуючись лише до сучасної території України, допоможе інтегрувати діяльність видавничих осередків у діаспорі в загальноукраїнський контекст.

Мишуренко Олександр Віталійович



2. Унікальним явищем були самі відібрані кураторською командою видавничі осередки для дослідження і перепрочитання.

Для того, щоб отримати комплексний зріз про історію друкарства України, ми хочемо долучити до дослідження видавничі осередки різних епох й географічної локалізації – включно з тими, що перебували в еміграції. Оскільки у пізньому середньовіччі й у ранньомодерний час все ще існувало розділення на мови розмовні, й мови книжні, до українських видавничих осередків у ці епохи можна віднести й такі, що друкували книжки польською, грецькою, латиною, німецькою та іншими мовами. Пізніше, з появою нової української літератури й першими спробами унормувати письмову українську мову, з'являється й нове, україномовне друкарство, яке поступово займає чільне місце у національному видавничому процесі.

Серед важливих осередків, які варто виділити у межах дослідження, можна назвати такі:

Друкарня Львівського братства, одна з найбільших, що активно працювала майже 2 сторіччя і видала 200 назв видань, серед яких "Іоанна Златоустого книга с священстві" (1614), вірші Памва (Беринди), два Євангелія (1636, 1644), не менше трьох видань Псалтиря (1634, 1637, 1643), Служебник (1637), Часослов півуставний (1642). Багато оформлене сюжетними ілюстраціями Євангеліє 1636 стало зразком для наступних видань цієї книжки.

Друкарня князів Острозьких (1578-1602, 1606-1612) найстаріша після Львова, примітна тим, що там працював сам Іван Федорович на запрошення князя Костянтина Острозького.

Друкарня Києво-Печерської лаври – утворена 1615 року Єлисеєм Плетенецьким, який використав для цього обладнання Стратинської друкарні, купленої у Гедеона Балабана. Друкарня випускала церковно-службову, богословську, навчальну, світсько-полемічну літературу та віршовані твори. Більшість видань друкарні виходило старослов'янською мовою, але друкувались книги й іншими мовами. Так, від початку заснування друкарні до середини XVII ст. було надруковано 54 видань церковнослов'янською мовою з елементами української та 18 видань польською та латинською мовами.

Видавці намагалися наблизити книги до читача через переклад деяких розділів на мову, близьку до розмовної. Деякий час друкарня Києво-Печерської лаври була єдиною у Києві. Для книжок характерний високий поліграфічний рівень. Вони мали текстові і титульні ілюстрації, містили

Мищенко Олександр Віталійович



портрети, батальні сцени, герби меценатів, прикрашалися різноманітними заставками, кінцівками, ініціальними літерами з характерним рослинним і тваринним орнаментом. Застосовувався двоколірний друк та різноманітні шрифти. У книжковій графіці, як і у літературі, простежується становлення і розвиток нового художнього стилю – бароко.

Чернігівська друкарня – заснована близько 1675 Лазарем Барановичем у Новгороді Сіверському, а 1679 перенесена до Чернігова. На початку XVIII століття Чернігівська друкарня за величиною продукції була третьою після Києва і Львова; мала свою папірню. Тут друкувалися богослужбові книги, полемічні твори Іоанікія Ґалатовського, вірші Івана Максимовича, історичні та богословські твори, перекладні твори з латинської мови та ін. У друкарні працювали визначні гравери. Попри заборони і погрози Синоду, щоб усі книги були «с московскими согласны», Чернігівська друкарня до 1724 року зберегла самостійність і друкувала книги українською, польською, латинською і церковно-слов'янською мовами різного змісту.

Мандрівні друкарні – це теж видавничий бренд, що об'єднав під собою приватні друкарні, що не мали постійного осередку діяльності й власники яких, залежно від обставин та наявності замовників і меценатів, переїжджали від одного місця до іншого. Це зумовлено піднесенням культурного життя в Україні в першій половині XVII століття, процесом секуляризації освіти, книгодрукування. Серед найвідоміших представників – Кирило-Транквіліон Ставровецький, Павло Домжив-Люткович і польський друкар Ян Шеліґа.

Українсько-руська видавнича спілка – акціонерне товариство, яким керували Михайло Грушевський, Іван Франко та Володимир Гнатюк. У "великій" і "малій" серіях осередку друкували твори українських письменників і переклади наукової літератури, праці іноземних авторів. За два десятиріччя спілка опублікувала 600 книжок, накладом від 500 до 1700 примірників кожна. Ця організація посідає важливе місце в історії Львівського друкарства як одного з головних культурних центрів України.

Видавництво "Вік" – засноване у 1895 році у Києві, в часи панування Російської імперії. З поданих до 1903-го року на розгляд цензури 230 рукописів йому вдалося видати лише приблизно 80. Все ж у період 1900–18 років "Вік" надрукував 331 книгу загальним накладом 1,7 млн тримірників. Серед них були серії "Українська бібліотека", "Сільська бібліотека", зібрання творів українських письменників, популярні брошури. Шквал приклад видавничого осередку, який вдало адаптувався до змін у культурній політиці імперії.

Миньчук Александр Віталійович



Видання "Руської Бесіди" ширилися і мали вплив не лише на Буковині на межі століть, а сама організація заснувала громадсько-культурні організації «Міщанська Читальня» (1880 рік), Руське Драматично-Літературне Товариство (1884 рік), «Народний Дім» (1884 рік) та багато інших. Тут загалом було активне видавниче життя німецьке, румунське, польське, і українське книговидання було важливою віхою національного відродження.

Видавництво "Час" – також зробило великий внесок у розвиток українського друкарства. Воно діяло у Києві в 1908–20 роках. Його фундаторами й керівниками були Василь Королів-Старий, Максим Синицький, Микола Левицький, П.Петрушевський. Вид-во мало друкарню і книгарню, а його капітал з часом перевищив 1 млн рублів. Серед видань були твори українських письменників і переклади з різних мов, підручники, брошури для широкого кола читачів, кольорові поштівки з ілюстраціями А.Ждахи й текстами нар. пісень.

«Рух» – українське кооперативне видавництво, засноване 1917 у місті Вовчі й перенесене у грудні 1921 до Харкова. Видавало здебільшого твори українських дореволюційних письменників у серіях, призначених для масового поширення: «Бібліотечка української літератури для селянських і робітничих книгозбірень», «Ілюстрована бібліотека для дітей», «Франківська бібліотека» і «Театральна бібліотека», у якій вийшло понад 100 п'єс; мистецькі монографії та повні зібрання творів українських класиків, у тому числі Івана Франка в 30 томах, Ольги Кобилянської у 9 томах, Бориса Грінченка у 10 томах, Гната Хоткевича у 8 томах та ін.

“Наукова думка” – одне з найстарших українських видавництв, які майже безперервно ведуть свою діяльність в Україні й до наших днів. Засноване 1922 року в Академії наук України як Редакційно-видавнича комісія на чолі з видатним ученим-філологом академіком Агатангелом Кримським. У 1988 році видавництво посідало третє місце у світі за кількістю назв серед видавництв, що спеціалізувалися на науковій літературі.

«Книгоспілка», що діяла у Києві (1918–20), Харкові (1923–31) й Одесі орієнтувала свою роботу на село, зокрема були видані підручники й ноти українською мовою. Видавництво мало серії: «Червоне письменство», де друкувалися твори українських письменників, серед яких були Микола Хвильовий, Антон Сенченко, Петро Панч, а також влаштувала 10 курсів, на яких підготувала 200 книготорговців.

Мишурок Олександр Віталійович



Українська Преса – видавничий концерн 1923–1939 років у Львові, створений Іваном Тиктором на комерційній базі, розрахований на масового читача. У видавництві (редакції, адміністрації й друкарні) працювало понад 100 осіб. Концерн вів найбільшу на західноукраїнських землях видавничу діяльність у галузі преси й значну книжкову. На це вплинула, серед іншого, низька ціна і популярність видань. Він долучився до поширення освіти та національної свідомості серед українців. Приклад успішної діяльності видавничого підприємства як бізнесмоделі ще 100 років тому.

«Українське видавництво» у Кракові-Львові засноване в грудні 1939 у Кракові як спілка з обмеженою порукою. Ввійшло до історії української культури як найбільший видавничий осередок часів Другої світової війни. Це було єдине дозволене німецькою владою українське видавництво в окупаційному Генерал-Губернаторстві. Воно було тісно пов'язане з Українським Центральним Комітетом, боролось з суворю німецькою цензурою (зокрема преси та шкільних книжок) і постійним браком паперу. Яскравий приклад видавничої організації, яка працювала у жорстких кризових умовах воєнного часу.

«Мистецтво» – державне видавництво, засноване 1932 року у Харкові, переведене 1935 року до Києва. Видавничий осередок з довгою та насиченою історією. Одне з найголовніших видань у галузі мистецтва, каталог якого налічує тисячі позицій. Протягом свого існування неодноразово змінювало назву, але залишилося прикладом стійкої видавничої структури аж до наших днів. Зробило значний внесок у популяризацію як української, так і світової культури, активно розвивало візуальну складову своїх видань завдяки великій кількості каталогів та інших книжок про образотворче мистецтво.

“Веселка” – київське видавництво, засноване 1934 року як Дитвидав УРСР. Зараз має статус “національного видавництва”. За роки своєї діяльності «Веселка» випустила у світ понад 10 тисяч назв видань загальним тиражем 1 мільярд 131 мільйон примірників. У видавництві побачили світ дитячі твори практично всіх класиків української літератури, створювалось покоління сучасних письменників, перекладачів та художників-ілюстраторів України. На книжках з маркою «Веселка» вирости нинішні дорослі українці.

«Дніпро» – видавництво художньої літератури, яке за часів СРСР входило до п'ятірки найбільших видавництв світу та експортувало книги до 110 країн. Щороку видавало 250–255 назв книг загальним накладом близько 14

Мирчук Олександр Віталійович



3) Унікальність проєкту в його підході, за яким ми розглядаємо самі видавничі осередки як певні бренди, інституції, навколє яких формувалися команди творців, а також читачів, і які зрештою впливали на культурні, соціальні, політичні процеси в країні.

Інноваційним є спосіб, у якій оприлюднюється проєкт, що складається з двох компонентів:

а) публікація 20 лонгвідів-досліджень про видавничі осередки у спецпроєкті на сайті «Читомо» https://chytomo.com/special_project. Самі аспекти, рекомендовані при дослідженні осередків для авторів, є оригінальним розробленням редакції. Зокрема кожен об'єкт дослідження ми пропонуємо розглянути як інституцію в цілому, її етапи розвитку, а також творчу групу співробітників; принципи формування книжкового репертуару; власної автури, читацької аудиторії; способи розповсюдження; змістові й візуальні аспекти контенту; вплив цензури й місце в політичному, соціальному житті України.

б) поширення у соціальних медіа 10 анімаційних відеороликів, створених за інформацією проєкту з використанням його загального візуального стилю, за спеціально розробленими сценаріями. Ролики будуть адаптовані для широкої аудиторії, що цікавиться історією України та культурною спадщиною. З метою розширення аудиторії проєкту, поширення більшої кількості людей інформації про видавничі осередки як культурну спадщину України ролики будуть викладені на YouTube як найбільш популярному серед українців соціальному медіа, а також у соціальних мережах «Читомо».

Мета, цілі, завдання та результати та індикатори реалізації Проєкту

Основна мета Проєкту

Мета проєкту – дослідити видавничі осередки, які працювали на території України з початку зародження книговидавництва й до доби незалежності, показавши формування світогляду українських читачів у багатоконфесійному, мультикультурному середовищі.

Цілі проєкту

Ціль

Мирух Александр Віталійович



Розширити знання про видавничі осередки як явище у культурі й історії України;

Завдання

спільно з кураторською групою визначити 20 знакових видавничих осередків, які діяли на території України до проголошення незалежності, підготувати науково-популярні лонгріди, в яких будуть відображені передумови появи, їхній вплив на політичний і культурний ландшафти, підсумувавши напрацювання публікацією аналітичного звіту.

Результат 1

Опубліковані 20 науково-популярних лонгвідів-досліджень на спецпроекті сайту "Читомо".

Результат 2

За дослідженнями опублікувати аналітичний звіт (на сайті Читомо - <https://chytomo.com/>)- і представити його у вільному доступі.

Індикатори досягнення результатів

- 1.позитивне сприйняття статей проекту професійною спільнотою (на основі відгуків у соцмережах, 15 позитивних відгуків);
- 2.кількість (20) і якість статей проекту;
- 3.кількість (від 1500 переглядів) і тривалість прочитання лонгвідів-досліджень (по 50 секунд на читання на кожен лонгвід);
- 4.опублікований аналітичний звіт (1);
- 5.залучені автори й дослідники до співпраці (щонайменше 7).

Ціль

Повернути в сучасний культурний контекст бренди видавничих осередків, які діяли на території України;

Завдання

розробити спецпроект «До друку! Знакові видавничі осередки України» на базі культурно-видавничого проекту «Читомо» й представити на ньому лонгріди-дослідження й пояснювальні відеоролики, підпорядкувавши комунікаційну кампанію загальній концепції проекту.

Результат 1

Створений у виразній формі спецпроект на базі сайту "Читомо", що містить статті, розділи, інформацію про дослідників.

Михрук Александр Віталійович



Результат 2

Опубліковані 10 пояснювальних відеороликів на основі досліджень.

Індикатори досягнення результатів

- 1.кількість та тривалість перегляду лендингу спецпроекту на базі сайту "Читомо" (від 18 000 переглядів публікацій і лендингу спецпроект, від 50 секунд тривалість перегляду лендингу);
- 2.дизайн і програмування 1 спецпроект є зручним для користувача та новаторським за суттю;
- 3.розроблені 10 пояснювальних відеороликів для широкої аудиторії (кількість переглядів роликів у середньому від 1000 переглядів).

Ціль

Популяризувати концепцію українського книговидання, що формувалося під впливом мультикультурного, багатоконфесійного середовища та європейського книгодрукування

Завдання

розробити комунікаційну кампанію, що досягне фахової аудиторії (через лонгриди) та більш широкої аудиторії (через відеоексплейнери та публікації у популярних виданнях) та представить Україну як країну з тривалою і унікальною книговидавничою традицією. що розвивалась у співпраці з іншими країнами.

Результат 1

Проведена комунікаційна кампанія, що відповідає цілям проекту, та досягнуті її показники, зокрема охоплення прямої цільової аудиторії від 45 000, непрямої від 100 100, розміщення анонсів, пресрелізів від 10 публікацій, розміщення постів у соцмережах від 100, привернення уваги професійної аудиторії до питання консолідації зусиль щодо дослідження збереження і популяризації культурної спадщини.

Індикатори досягнення результатів

- 1.кількість і якість згадок у ЗМІ (від 10-ти);
- 2.кількість і якість згадок у соцмережах (від 20-ти);
- 3.залучення лідерів думок (від 10);
- 4.охоплення комунікаційної кампанії у соцмережах і медіа відповідає заявленим показникам (від 45 000 пряма цільова аудиторія і від 100 100 непряма аудиторія).

Цільові аудиторії Проекту

Мицарук Олександр Віталійович



Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Пряму цільову аудиторію визначено у кількох рівнях й у різних тематичних групах:

1. Унікальні користувачі, які переглянули на сайті попередні проекти "Читомо", реалізовані за підтримки УКФ (Екземпляри ХХ. Літературно-мистецька періодика ХХ століття. Частина I та Частина II): 83 000 станом на 23 лютого.
2. Унікальні користувачі 20 досліджень лонгвідів на сайті "Читомо" (дані будуть оприлюднені завдяки Google Analytics). Мінімальна кількість унікальних переглядів на кінець проекту: мінімум 18 000
3. Унікальні користувачі 10 відеороликів, знятих за інформацією проекту, на YouTube-каналі "Читомо". Серед них як аудиторія, яка буде ознайовлена з проектом через матеріали на сайті "Читомо", так і більше широка аудиторія, яка цікавиться історичною спадщиною. Мінімальна кількість переглядів на кінець проекту: 8000

Мінімальна загальна кількість прямої цільової аудиторії: мінімум 45 000

За якісними показниками розділяємо аудиторію на два рівні:

1) Національний:

а) Дослідники та науковці, які працюють у секторах (згідно з переліком ліцензованих напрямів та спеціальностей в Україні): "культура", "історія", "бібліотечна справа", "діловодство", "образотворче мистецтво", "дизайн", "мистецтво", "журналістика та інформація", "видавнича справа й редагування", "філософія"), а також у напрямках (згідно з переліком галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти): "літературознавство", "мовознавство", "українознавство", "літературне джерелознавство і текстологія", "теорія та історія культури", "прикладна культурологія", "культурні практики", "документознавство й архівознавство", "книгознавство, бібліотекознавство" тощо.

б) Студенти вищезазначених спеціальностей і галузей знань

2) Міжнародний:

а) Дослідники та науковці, які працюють у вищезазначених спеціальностях, а також у спеціальності "україністика", "українські студії".

б) Міжнародні організації, що вивчають пострадянську та українську культуру та мистецтво.

в) Бібліотеки електронних копій рукописної та друкованої культурної спадщини.

Мишуренко Олександр Віталійович



До прямої цільової аудиторії проекту зараховуємо також аудиторію культурно-видавничого проекту «Читомо»:

Вік: 23,24 % — 18-24 роки, 19,19 % — 25-34 роки, 23,44 % — 35-44 роки, 15,06 % — 45-54 роки, 12,32 % — 55-64 роки, 5,95 % — 65+ років,

Стать: 67,78% — жінки, 32,22% — чоловіки

По Україні найчастіше читають у таких містах: Київ (36%), Львів (11,75%), Полтава (4%), Харків (3,47%), за кордоном — у США, Польщі, Німеччині, Італії, Росії, Чехії, Іспанії, Великій Британії, Канаді та Франції.

Якісно аудиторію визначаємо двох типів:

Читачі книжок — 40% (18 000 осіб) студенти й молоді фахівці з вищою освітою, їхні батьки, люди старшого покоління. Всіх їх поєднує інтерес до історії України, її культурної спадщини. Вони прагнуть оновити знання в цій сфері чи отримати нову інформацію, максимально об'єктивну, позбавлену, наприклад, радянського ідеологічного забарвлення.

Професійна аудиторія — 60% (27 000 осіб) дослідники історії, фахівці видавничого бізнесу, студенти та викладачі профільних вишів, літературознавці, літкритики, письменники, культурні менеджери, освітяни та медійники, музейні працівники.

Аудиторія сайту Читомо та соцмереж медіа: 350 000 переглядів на місяць, 42+K підписників у Facebook, 7,4+K - у Twitter, 7K - в Instagram, 5,1K - у Telegram

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

1. Представники креативних індустрій, які ознайомляться з результатами проекту (куратори, бібліотекарі, культурологи, музейники, журналісти, перекладачі, редактори, історики, менеджери культурних проєктів, фахівці комунікацій, реклами, вчителі). Очікувана кількість: 100 000

2. Представники української діаспори з різних країн світу, які цікавляться культурною спадщиною України. Очікувана кількість: 100

Загальна кількість опосередкованої цільової аудиторії: мінімум 100 100 (дані будуть надані на основі переглядів сайтів, сторінок у соцмережах, медіамоніторингу).

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси та у який спосіб

Мищук Олександр Віталійович



кінцеві результати Проєкту будуть їх задовольняти (повністю або частково).

За даними суспільного мовника Суспільне, під час війни збільшився попит на історичні та культурні подкасти. <https://bit.ly/3ZoStwU> За даними опитування Інституту соціології НАН України, що пройшло з 19 по 25 грудня 2022 року, українці більше цікавляться історією і не бояться висловлювати свої погляди. Про зростання інтересу до україномовного контенту культурного спрямування свідчить значне збільшення аудиторії відповідних телеграм-каналів (Гоголь-медіа, Непозбувний книгочитун, Їжа.Культура тощо), а також україномовних ютуб-каналів, як-от "Палає", "Загін кіноманів", "Історія без міфів", "WAS: популярна історія", "Ідея Олександрівна", "Шалені авторки", "Підпільна гуманітарка" тощо. Запит на україномовний культурний контент засвідчує й аналітика сайту "Читомо": від 24 лютого 2022 відвідуваність зросла вдвічі. Очевидно, що запропонований проєкт відповідає культурним потребам й інтересам означеної нами аудиторії. Окрім того, культурні потреби прямої та непрямої аудиторії були визначені шляхом аналізу зацікавленості у заходах, які проводилися Державним музеєм книги і друкарства України із заданої тематики. Представники прямої аудиторії проєкту, перш за все, зацікавлені поділитися своїм напрацюванням та дослідженнями.

Як уже зазначалося вище, команда розглядає проєкт «До друку! Знакові видавничі осередки України» як стратегічне продовження діяльності громадської організації у зменшенні кількості білих плям в українській історії, культурі, видавничій справі, мистецтві, а також розглядає його як наступний логічний крок після втілення проєкту «Екземпляри ХХ». Під час реалізації проєкту «Екземпляри ХХ» протягом 2020-2021 років, який став кроком до повернення дискусії щодо літературно-мистецької періодики ХХ століття у культурний обіг, довкола сайту «Читомо» і сторінки проєкту сформувався новий пласт аудиторії, зацікавленої у поглибленні своїх знань про вітчизняні мистецькі процеси, історію культурної спадщини, видавничої справи тощо. Відвідувачі сайту та аудиторія, що стежить за сторінками «Читомо» у соціальних мережах, вже зараз мають запит на новий тематичний контент (згідно з даними Google Analytics, станом на 26 лютого 2023 року проєктом скористалося 83 000 користувачів; попри нішевість, вузькість теми на спецпроєкт щодня в середньому заходить від 30 до 50 користувачів – без будь-якої реклами й нагадувань).

Частина аудиторії також була залучена партнерськими ЗМІ, фаховими сторінками та групами у соцмережах, зокрема ще й цього року статті продовжують цитувати, а на видання було написано кілька рецензій у престижних міжнародних виданнях. З огляду на позитивні реакції, є підстави вважати, що вже сформована аудиторія буде зацікавлена у

Мишук Олександр Віталійович



схожому за тематикою і унікальним за підходом і виконанням контенті.

До комунікаційної кампанії проєкту «Екземплярів ХХ» були залучені представники фахової спільноти, які артикулювали зацікавлення та розуміння важливості літературно-мистецької періодики й те, у яких непростих умовах творилися ці видання. Водночас автори проєкту, які працювали над фаховими науково-популярними статтями, мають багатий досвід проведення публічних лекцій й добре орієнтуються у культурних запитах своїх аудиторій, які відтепер є частиною аудиторії проєкту «Екземплярів ХХ». Під час планування нового проєкту були проведені наради з авторами-дослідниками, на яких були увиразнені культурні потреби аудиторії, зокрема стосовно потреби артикуляції практичних результатів проєкту. Окрім того, були проведені консультації із потенційними майбутніми авторами проєкту, які також заявили про актуальність даного контенту.

Для дослідників та науковців, студентів вищезазначених спеціальностей і галузей знань – збіраною і систематизованою інформацією предмета дослідження, яку можна використовувати чи опиратися на неї у власних наукових роботах. Унікальні формати 20 науково-популярних досліджень-лонгвідів зможуть стати прикладами роботи з джерелами та їхнього аналізу, який ґрунтується на міждисциплінарному, кураторському підході. Науково-популярні лонгвіди демонструють спосіб популяризації вузькоспеціалізованих тем гуманітарного та історичного спрямування серед ширших кіл.

Для ілюстраторів, художників, дизайнерів – результати проєкту можуть слугувати частиною кураторських виставок, статей, подальших досліджень.

Для сучасних видавців, друкарів, редакторів матеріали проєкту можуть стати джерелом кращого розуміння унікальності української книговидавничої традиції, її самобутності, що є запереченням радянської, а потім і російської, пропагандистської парадигми про вторинність і залежність української культури від “здобутків” країни-окупанта у різні історичні епохи.

Для іноземних дослідників і науковців, профільних міжнародних організацій і бібліотек, що займаються збереженням культурної спадщини – результати проєкту допоможуть краще зрозуміти тодішній культурний контекст, історію і культуру України. Іноземні дослідники та науковці, які працюють у гуманітарних дисциплінах, а також у спеціальностях «україністика», «українські студії» матимуть доступ до науково-популярних

Мирчук Александр Вікторович



лонгвідів провідних українських дослідників. Кожна стаття матиме список використаної літератури, що допоможе тим, хто цікавиться темою чи проблематикою. Цей проєкт може бути цікавим міжнародним організаціям, що вивчають історію української культури та мистецтва для налагодження співпраці. Разом з тим знакові друкарні й видавництва України, їхня присутність у науковому й культурному обігу, допомагають повернути Україну у світовий і зокрема європейський контексти, висвітлити як її самодостатність, так і нерозривний зв'язок з глобальними науковими, мистецькими явищами.

Створені під час проєкту лонгвіди-дослідження можуть слугувати джерельною базою для вчителів, викладачів гуманітарних напрямків при підготовці до уроків, семінарів, лекцій тощо.

Для безпосередньої аудиторії культурно-видавничого проєкту «Читомо» проєкт допоможе задовольнити освітні, пізнавальні потреби, розширити уявлення про українську культуру тощо.

Завдяки пізнавальним відеороликам є потенціал розширити непряму аудиторію та популяризувати видавничі осередки як бренди.

Назагал проєкт сприятиме усвідомленню ролі культури у формуванні національної ідентичності, в той же час, націлений на підтримку державної мови. Суспільство не має цілісного уявлення про минуле, що впливає на розуміння питань національної єдності та поваги до громадян різного соціального або етнічного походження, що мають різні культурні, релігійні або політичні погляди.

Проєкт покликаний задовольнити потреби та інтереси громадян України, а також допомогти усвідомити себе частиною нації з багатовіковою культурою та історією. Соціальна значущість проєкту полягає у руйнуванні постколоніальних міфів та дозволить уплинути на формування громадянських цінностей українського суспільства. Успішна реалізація проєкту стане стимулом до активізації діяльності музеїв, а це, в свою чергу, дозволить якісніше задовольняти потреби відвідувачів.

Інформаційний супровід Проєкту

Які ключові повідомлення, яких спікерів (лідерів думок) буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої(их) цільової(их)

Милорук Александр Віталійович



аудиторії(ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії? З якими спікерами/лідерами думок є погодження про їх участь в реалізації комунікаційної складової проєкту? Які методи та канали комунікацій будуть залучені під час реалізації проєкту?

Меседж: Україна була в авангарді європейського книгодрукування.

Спікери: Оксана Хмельовська, Олександр Мимрук, Іван Малкович, Ярослав Грицак, Валентина Бочковська, Світлана Позіховська, Богдан Тихолоз, Кирило Галушко, Костянтин Кодем'яка, Микола Тимошик, Богдан Логвиненко, Ірина Батуревич, Олександра Коваль, Ігор Котик, Станіслав Мензелевський, Тарас Гринівський та інші.

Для опосередкованої аудиторії — акцент на важливості й цінності історичної пам'яті, знанні історії своєї країни, адже за допомогою цього можна протидіяти інформаційній війні з росією та привласненню нею здобутків української культури. Також акцент на диджиталізації, систематизації та дослідженні культурної спадщини України, на унікальних особливостях стародруків, діяльності видавництва — короткі тези, чому саме ця друкарні чи видавництво є у нашому переліку, яку роль воно виконувало для свого часу, яких відомих письменників чи які знакові твори видавало, який вплив це мало на культурний процес.

Меседж: «Історія українського книгодрукування та книговидавництва багата унікальними особистостями, знаковими книжками, видавництвами. Все разом це мало надважливий вплив на формування нашої культури».

Спікери: Оксана Хмельовська, Ярослав Грицак, Валентина Бочковська, Кирило Галушко, Світлана Позіховська

Для потенційних партнерів — акцент на успішній реалізації попередніх проєктів Читомо за підтримки УКФ.

Важливо продовжувати висвітлювати різні теми, що стосуються історичної спадщини, щоб покращувати загальну ерудицію непрофесійних аудиторій, стимулювати інтерес до української культурної спадщини в медіа, серед широкої аудиторії.

Спікери: Іван Малкович, Олександр Мимрук, Ірина Батуревич, Костянтин Кодем'яка, Микола Тимошик.

Для широкої аудиторії — акцент на унікальності цієї сторінки української культури, а також відомих імен.

Меседж: «Книгодрукування — маркер прогресивності суспільства!»

Потенційні спікери: Валентина Бочковська, Світлана Позіховська, Богдан Тихолоз, Богдан Логвиненко

Етапи реалізації комунікаційної кампанії:

Підготовчий етап

Поширення прес-анонсу. Домовленості зі ЗМІ про співпрацю, підготовка візуальних матеріалів для промокампанії проєкту у соцмережах

Мимрук Олександр Віталійович



Етап реалізації

Написання, узгодження та розміщення промоматеріалів проєкту у соцмережах. Візуальний супровід промокампанії для партнерів ЗМІ.

Публікація матеріалів про проєкт та його результати на сайтах партнерських ЗМІ. Візуальний супровід промокампанії для партнерів ЗМІ.

Розміщення та промоція інформаційних відеороликів у соціальних медіа "Читомо", згідно з календарем публікацій проєкту.

Етап звітування

Написання й розсилка за партнерською базою пострелізу.

Участь у підготовці написання змістового звіту, аналіз охоплення постів у соцмережах, статей і аносів у медіа; аналіз зібраних відгуків аудиторії.

Проговорення результатів у команді й формування рекомендацій для подальшої роботи.

Очікуване охоплення: 350 000 осіб

Методи комунікації:

Розсилка аносів, пресрелізів, пострелізів спеціалізованим і всеукраїнським ЗМІ та їхнє розміщення (наявна база — понад 450 електронних адрес).

Вихід мінімум 10 ексклюзивних матеріалів у виданнях чи в ефірах партнерів (оглядові статті, аналітична проблемна стаття, інтерв'ю, колонка, радіоефір).

Промокампанії в соціальних мережах (Facebook медіаресурсу «Читомо»: розміщення близько 14 постів, присвячених спецпроєкту (з елементами інфографіки, пояснювальними, дискусійними дописами), створення коротких промо-відео; Instagram медіаресурсу «Читомо»: 15 постів про унікальні стародруки, друкарні та видавництва із короткою інформацією про них; Telegram медіаресурсу «Читомо»: 10 постів із яскравими фактами, історіями проєкту)

Канали комунікації:

Сайт Читомо - 350 000 переглядів на місяць, 42+K підписників у Facebook, 7,4+K - у Twitter, 6,9K - в Instagram, 5,1K - у Telegram

ЗМІ: Залучення близько 30 спеціалізованих та всеукраїнських медіа, завдяки різноплановому, часто ексклюзивному контенту

Офіційні сайти та соцмережі вишів: розсилки завідувачам кафедр профільних та суміжних галузей. Зокрема: Національний університет «Києво-Могилянська академія», Національний педагогічний університет імені М.П.Драгоманова, Інститут філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, кафедра видавничої справи Інституту журналістики КНУ ім. Т. Г. Шевченка, Українська академія друкарства у Львові, НАОМА, Київська державна академія декоративно-прикладного мистецтва і дизайну імені Михайла Бойчука, Київський університет імені Бориса Грінченка, групи "книжковий маркетинг" і "видавничий бізнес"

Мирзун Александр Віталійович



Київського університету імені Бориса Грінченка, історичні факультети провідних вишів України.

Загальне охоплення: до 5 тис. студентів.

Сайти та соцмережі партнерів:

Музей книги і друкарства України – 12К підписників у Facebook;

Український інститут книги – 31К підписників у Facebook;

Українська бібліотечна асоціація – 16К підписників у Facebook;

Аукціонний дім «Дукат» – 5,7К підписників у Facebook

Асоціація українських видавців і книгорозповсюджувачів – 2,1К підписників у Facebook;

Українська Асоціація Медіа Бізнесу – 1К підписників у Facebook

Також плануємо залучити сторінки залучених нових партнерів в 2023 року:

Сайти та соцмережі бібліотек та літературних музеїв

Сайти та соцмережі закордонних академічних установ, що мають українські студії; асоціацій та товариств українців за кордоном

Спеціалізовані групи у Facebook:

Локальна історія - 69К учасників

ВРАЖЕННЯ UA | Література українською, читання, книги та фільми, серіали - 84К учасників

Українська сучасна література - 15К учасників

HISTORIANS.IN.UA - 8,7К учасників

УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА: історія та культура - 32К учасників

Література в дії | Literature In Action - 2,6К учасників

Українське мистецтво - 50К учасників

Організатори ознайомлені із брендбуком Українського культурного фонду. Інформаційні матеріали, онлайнпублікації в ЗМІ, анонси, прес-релізи, пост-релізи супроводжуватимуться згадками про підтримку Фондом і логотипом УКФ. Також лого буде міститися на візуальних матеріалах проєкту. Згадки про підтримку з боку Українського культурного фонду лунатимуть під час інтерв'ю на радіо, телебаченні тощо.

Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку УКФ з хештегом #запідтримкиУКФ, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип УКФ.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Суть співпраці з медіа-партнерами полягає в інформаційному супроводі до, під час та після проведення проєкту. Для команди важлива робота з фаховими культурними журналістами, які здатні донести читацькій аудиторії інформацію про проєкт.

Мишурок Олександр Вікторович



Спеціалізовані медіа:

а) культурного спрямування: Telegraf.design (один ексклюзивний матеріал), Ukrainian Literary Center (дві публікації), «UA: Культура» (ефір), «Радіо Сковорода» (згадка в ефірі), Музейний простір (дві публікації), LiRoom (матеріал), УП Культура (матеріал).

б) освітнього спрямування: Куншт (ексклюзивний матеріал), Освіторія (ексклюзивний матеріал), Моя наука (публікація), Збруч (публікація).

Загальноукраїнські:

Lb.ua (ексклюзивний матеріал), «Український тиждень» (дві публікації), «Газета День» (дві публікації), Радіо Свобода (публікація), Громадське радіо (ефір), Радіо Культура (ефір), Громадське телебачення (публікація), Укрінформ (дві публікації) тощо.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової Проєкту?

Кількісні показники:

Розсилка анонсів, пресрелізів, пострелізів по спеціалізованих і всеукраїнських ЗМІ - понад 450 електронних адрес

Розміщення анонсів, пресрелізів, пострелізів у спеціалізованих і всеукраїнських ЗМІ - мінімум 10 публікацій

Вихід ексклюзивних матеріалів у виданнях чи в ефірах партнерів (оглядові статті, аналітична проблемна стаття, інтерв'ю, колонка, радіоефір) - мінімум 10

Розміщення постів у соціальних мережах (медіаресурсу «Читомо», ЗМІ, партнерів, бібліотек, літературних музеїв, закордонних академічних установ, асоціацій та товариств українців за кордоном) та спеціалізованих групах: близько 100.

Охоплення аудиторії сайту Читомо - 25 000 осіб, соцмереж Читомо - 100 000.

Загальне охоплення медіакампанії проєкту – 400 000 осіб.

Якісними показниками слугуватимуть:

Привернення уваги професійної аудиторії до питання консолідації зусиль щодо дослідження, збереження і популяризації культурної спадщини.

Збільшення частки нових аудиторій, зацікавлених культурною спадщиною, зокрема стародруками

Тональність відгуків від користувачів, читачів матеріалів (коментарі, поширення у своїх профілях інформації про проєкт)

Милорук Александр Віталійович



Інтеграція проєкту в інші освітні, культурні та наукові ініціативи.

Довгострокові результати Проєкту

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проєкту? Що буде підтвердженням досягнення мети Проєкту?

Кількісні:

1. Надсилання інформації профільним закордонним медіа, що досліджують книговидання з метою посилення видимості — мінімум 10 листів;
2. Надсилання інформації про реалізований проєкт до профільних міжнародних організацій, що займаються збереженням культурної спадщини — мінімум 10 листів;
3. Охоплення переглядів відеороликів на youtube сторінці Читомо за 3 роки — мінімум 90 000.
4. Охоплення відвідуваності спецпроєкту на сайті Читомс за 3 роки — мінімум 50 000.

Якісні:

1. Вплив на академічну та альтернативну освіти у спеціальностях, які ми визначили як цільові аудиторії;
2. Використання контенту проєкту при написанні журналістських і наукових статей; теми і постаті, про які йдеться в лонгрідах, зацікавлюють науковців, студентів і журналістів досліджувати їх глибше.
3. Зростання кількості зацікавленої непрямої аудиторії українськими видавничими осередками.
4. Результати проєкту слугують частиною кураторських виставок, майбутніх культурних проєктів.
5. Окремі графічні рішення, використані у видавничих проєктах тих часів, перепрочитують сучасні дизайнери, художники.
6. Самобутня національна культурна спадщина зацікавляє ширше коло іноземних поціновувачів, дозволяючи їм скласти більш комплексне враження про українську культуру і мультикультурність книговидання тих часів.
7. Проєкт є частиною глобальної стратегії Міністерства культури, молоді й спорту України, Українського культурного фонду у поступові дослідження культурної спадщини та протидії імперським наративам про історію української культури.
8. Отриманий досвід в реалізації проєкту масштабується і за бажанням може

Мишурди Олександр Віталійович



бути використаний іншими командами, які зацікавлені в дослідженні цього напрямку.

9. Реалізуються наступні етапи проєкту з осмислення інших видавничих центрів, що дозволяє комплексніше дослідити явище і їхню культурну цінність (ми розглядаємо можливість продовжити проєкт наступних років, завершивши дослідження виданою книжкою).

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів Проєкту

Традиція української видавничої справи неодноразово переривалася й видозмінювалася протягом багатьох століть під впливом великої кількості соціальних та політичних чинників. Відсутність стабільного розвитку галузі негативно позначилася на процесові накопичення й документації важливого досвіду, який необхідний для якісного поліпшення книговидавничого сектору у наш час. Історія українського друкарства як самодостатньої галузі протягом багатьох десятиліть підважувалась імперськими міфами. Довгий час вона писалася не вітчизняними вченими, а російсько-імперськими, а згодом й радянськими чиновниками, здебільшого в Петербурзі й Москві. І хоча українці робили свої спроби, хоча не цілком вдалі і не завжди сміливі у пошукові витоків книжкової справи в Україні (Показовими у цьому плані є дослідження Михайла Максимовича та Миколи Костомарова), така ситуація породила дві цілком протилежні концепції. Одна з них стверджує, що походження українського друкарства слід виводити від Московського царства як “головного спадкоємця Русі”. На думку імперських істориків, саме Москва дала два відгалуження українського й білоруського друкарства від стовбура “братніх народів”. Головний аргумент цієї концепції засновується на тому, що після заснування першої друкарні в Росії в 1564 році (рік виходу “Апостола” в Москві) перший російський друкар Іван Федоров (Федорович) через вісім років, прибувши через Білорусь в Україну, до Львова, заснує там друкарню і 1574 року видає “Апостола”. Ця дата і визначалася початком заснування українського друкарства.

Друга концепція, яка протистоїть російсько-радянській, сформульована західними вченими, і полягає у тому, що друкарство на терени України прийшло із заходу ще задовго до того, як Федоров переїхав до Львова з Московії. Факт існування друкарства на західноукраїнських землях у дофедоровський період обстоюють учені, яких важко запідозрити в прихильності до українського національного руху, а отже, в упередженості чи суб’єктивізмі на користь першості українського друкарства над російським. Наприклад О. Мацюк небезпідставно вважає безперечним існування друкарні у Львові ще починаючи з 1460 року, а першодрукаря Степана Дропана — “зачинателем українського друкарства”.

Микрук Александр Віталійович



Як зазначає академік Микола Тимошик у своїй праці “Історія видавничої справи”, маючи вагомі аргументи, сьогодні можна вже без будь-яких застережень однозначно тлумачити напис на надмогильній плиті Федоровича як визнання факту існування українського друкарства у Львові задовго до його приїхду: “Іван Федорович, друкар москвитин, котрий своїм заходом занедбане друкарство обнови́в”.

Отже, враховуючи існування розрізнених концепцій та поглядів на історію друкарства в Україні, велика кількість наших громадян досі живе з інертними, радянськими уявленнями про цю галузь, що безумовно підважує образ української культури як самодостатнього явища. “Зхідна” концепція, яка підтримана багатьма незаангажованими вченими великою мірою живе у академічному середовищі й потребує популяризації серед широких мас. Дослідження й аналіз діяльності найважливіших українських видавничих осередків минулого дозволить реконструювати тяглість традиції друкарства в нашій країні та діаспорі, створить базу знань, яка допоможе повернути сучасним видавцям важливий досвід, накопичений попередніми поколіннями, та сприятиме розвитку видавничих практик сьогодні. Результати дослідження можуть відігравати роль фундаменту для науковців та студентів, дотичних до сфери книговидання й друкарства, популяризаторів української культури й журналістів, які створюють публіцистичні та пізнавальні проєкти для широкої аудиторії, що не знайсма з багатьма культурними явищами України. Окрім того, поширення знань про друкарську традицію України сприятиме посиленню національної ідентичності, допоможе чіткіше відділити українську культуру від імперських наративів і контекстів інших, зокрема й сусідських культур, покаже її самодостатність й автономність в різних часових періодах і політично-соціальних умовах.

Сталість Проєкту

Чи передбачає діяльність за Проєктом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Сайт “Читомо” – це довготривалий проєкт, що має довгу історію сталої репрезентації свого контенту у всесвітній мережі, ретельне збереження архіву за 14 років, постійну оплату хостингу. Дослідження, результати якого є повноцінною частиною інформаційного наповнення сайтів, отримало своє

Мишук Александр Віталійович



постійне інтернет-представництво на сторінках ресурсу. Команда сайту бере на себе подальшу технічну підтримку та забезпечення доступу до результатів проєкту. Це дозволить професіоналам різних галузей та ентузіастам працювати з матеріалами у будь-яких формах, використовувати їх як фундамент для власної дослідницької чи мистецької діяльності, посилатися на статті та архівовані журнали у своїх наукових текстах. Команда проєкту сприймає наявне дослідження як перший крок та відправну точку для подальшого, більш широкого вивчення теми книговидавничої сфери, тож до її розбудови можуть долучитися усі охочі.

Відвідувачі сайтів зможуть безкоштовно переглядати ґрунтовні й водночас доступні та науково-популярні статті про книговидавничі осередки. «Читомо» — відкритий сайт, які не потребує і не передбачає додаткової реєстрації чи спеціального членства для отримання необмеженого доступу до їхнього контенту. Сайт проєкту «Читомо» також має оптимізацію й під мобільні пристрої, що дозволяє отримати ще гнучкіший та оперативніший доступ до результатів дослідження, його матеріалів та відповідних кураторських текстів із будь-якої точки світу.

Науково-популярне видання, що вийде у партнерстві з провідним українським видавництвом, що спеціалізується на мистецькій, візуальній книжці, Arthuss і безкоштовне розповсюдження видання по українських і закордонних бібліотеках буде ще одним кроком у цілісність і сталість проєкту, підсумком роботи за 2 роки. Доступ до бібліотек є безкоштовним.

Проєкт (Назва) команда Читомо планує як кількоступі, при чому першим етапом є підготовка низки текстів та мультимедійних матеріалів (відео) з генезою ключових книговидавничих осередків - з початку зародження книговидавництва й до доби незалежності, або діяли в діаспорі за участі вихідців з України. Цей етап ми маємо на меті реалізувати упродовж червня - жовтня 2023-го року.

Наступним етапом проєкту плануємо розширити кількість досліджуваних осередків, а також оформити текстові матеріали у книжкове видання, на зразок нашого проєкту минулих років Екземпляри XX - https://chytomo.com/special_project/ekzemplyary-xx/

На ідейному рівні проєкт До друку! Знакові видавничі осередки України є продовженням Екземпляри XX - адже тут нам так само важить дослідження видавничих феноменів, що впливали на культурний процес свого часу й задавали стандарти й тренди. Якість, значення для культурного середовища залишаються для нас визначними категоріями для відбору того чи іншого

Мирчук Олександр Віталійович



книговидавничого осередка як об'єкта досліджень.

Будь-яка інша організація зможе ознайомитися з результатами проєкту онлайн, завдяки публікації його результатів на сайтах «Читсмо». Команда проєкту такж готова сприяти усім, хто виявить бажання скористатися нашим досвідом реалізації дослідження й надати потрібну консультаційну чи методологічну допомогу.

Крім цього, поширення інформації про дослідження планується здійснити через низку інших заходів:

публікації про проєкт у спеціалізованих виданнях про культуру, літературу та видавничу справу;

піар проєкту на професійних та наукових майданчиках у соцмережах;

персональна комунікація з представниками культурних та наукових інституцій;

створення спеціальних інформаційних розсилок та прес-релізів для культурних організацій;

Команда проєкту уже консолідувала довкола себе зусилля важливих партнерів, які працювали у заданому напрямку раніше, багато з них на громадських засадах, і які готові до співпраці надалі, зокрема щодо здійснення інформаційної підтримки та всілякого сприяння реалізації на вищезазначених етапах проєкту — це засоби масової інформації, музеї, бібліотеки, приватні колекціонери, дослідники та мистецтвознавці.

У майбутньому також є наміри співпраці із закордонними партнерами — кафедрами україністики відомих університетів, профільними ЗМІ та великими бібліотеками, які мають міжнародне значення. Це допоможе залучити до вивчення української мистецької спадщини міжнародну спільноту й напрацювати зв'язки для подальшої співпраці.

Водночас команда готова і надалі співпрацювати з УКФ за цим та іншими проєктами. Оскільки проєкт (Назва) добре масштабується і щодо регіонів, і щодо інших досліджуваних тематик, його команда за потребою готова ділитися досвідом і напрацюваннями, механізмами імплементації на профільних подіях, у мас-медіа.

Команда Проєкту

Команда проекту (основні виконавці)

Мирон Александр Віталійович



ПІБ члена команди

Хмельовська Оксана Юріївна

Роль у проекті

Керівниця проєкту

Перелік основних обов'язків

Обов'язки: -загальна координація проєкту; -участь у кураторських обговореннях і наукових консультаціях стосовно проєкту; -контроль за дотриманням графіку виконання проєкту; -проведення нарад; - комунікація із учасниками команди стосовно завдань; -координація і прийняття робіт від підрядників; -прийняття дизайну проєкту; - вирішення кризових ситуацій; -контроль за підготовкою звітності у проєкті.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

90%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Закінчила магістратуру Інституту журналістики КНУ ім. Т. Шевченка (2011 рік), а також підвищення кваліфікації на програмі «Digital Future of Journalism» при Києво-Могилянській академії (2012). З 2009 року – співзасновниця та редакторка культурно-видавничого проєкту «Читомо», журналістка. Заснувала й організувала фестиваль молодих видавців і редакторів «Штурмові загони Гутенберга» (2010 – 2012 роки). Закінчила аспірантуру Львівської академії друкарства за спеціальністю «видавнича справа й редагування».

Працювала журналісткою та редакторкою телепрограм «Книга.ua» (2007-2009 роки), «PROдизайн» (2011-2012 роки), керівницею прес-служби Форуму видавців у Львові (2009), журналісткою видання Тиждень.ua (2013-2015), авторка проєкту розмов з українськими науковцями «Науковий підхід» для platforma тощо. Як журналістка співпрацювала з різними українськими ЗМІ.

Розробляла концепцію та роботу українського стенда на Франкфуртському книжковому ярмарку (2015-2017 роки). Учасниця делегацій представлення України на міжнародних книжкових виставках світу у Лівані, Литві, Монреалі тощо. Членкиня робочих груп із представлення України на міжнародних книжкових виставках світу, у секціях із розвитку книговидавничої галузі при Міністерстві культури, молоді й спорту.

Михирчук Александр Віталійович



2018 року була в авторській групі з проведення масштабного всеукраїнського соціологічного опитування «Ukrainian Reading Publishing Data 2018» з сучасного стану книговидавничого ринку та читацьких уподобань, здійсненого за підтримки Українського культурного фонду. З 2015 року була координаторкою проєктів міжнародного фестивалю «Книжкового Арсеналу», а з 2016 по 2019 рік – координаторкою всього фестивалю. Ініціаторка й організаторка конкурсів “Рейтинг критика” (2014-2016), “Найкращий книжковий дизайн” (2016-2020). Наразі – кураторка програм із професійного розвитку Книжкового Арсеналу 2020.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Городиська Поліна Олександрівна

Роль у проєкті

наукова консультантка, редакторка

Перелік основних обов'язків

Обов'язки: -наукова, експертна консультація на всіх етапах проєкту; - участь у відборі видавництв для створення аналітики; -відбір авторів до створення матеріалів; -написання 1 статті за темою спецпроєкту, що включає аналіз, синтез, історичний, порівняльний методи дослідження (не менше 18 тисяч знаків кожне); -відбір матеріалів для створення пояснювальних відео, підготовка дескрипту до пояснювальних відео: - участь у промокампанії проєкту як спікера й експерта. - наукова редактура лонгвідів (20 текстів не менше 18 тисяч знаків кожен).

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Літературознавиця, дослідниця, аналітичниця, менеджерка і кураторка культурних проєктів, незалежна експертка з питань культури та креативних індустрій. Голова ГО «Український Літературний Центр» (2008).

Ммирежк Александр Вітальєвич



З 2016 по 2019 – кураторка Міжнародної програми Фестивалю «Книжковий Арсенал». У 2019 році – керівниця літературного відділу Державної установи «Український Інститут». З 2019 року – тренерка Академії культурного лідера (Goethe-Institut Ukraine, House of Europe, Міністерство культури та інформаційної політики України). У 2020 – співзасновниця Бюро системних рішень BUT. З 2022 – аналітикиня, координаторка програм Фонду підтримки української академічної музичної спільноти KCMD.

Експертка Українського інституту книги, а також програм House of Europe. Паралельно розвиває низові та незалежні культурні ініціативи на перетині досліджень, освіти, мистецтва та активізму.

З останніх проведених досліджень:

2023 – Дослідження Ukrainian Bookshelves Worldwide (Читомо)

2022 – Потреби сучасної академічної спільноти України (березень-грудень, KCMD): <https://www.kcmd.eu/support>

2022 – Щорічні опитування і дослідження української перекладацької спільноти (2017-2022) (Перекладачі в Дії): <https://litcenter.in.ua/index/C-51>

2021 – Соціологічне дослідження «Статистичний портрет молодс_ї художни_ці» (спільно з CEDOS та Info Sapiens): <https://statportrait.vonopaper.com/>

2021 – Дослідження професійної захищеності книжкових перекладач_ок в Україні «Неперекладна відповідальність» (Перекладачі в Дії): <https://bit.ly/3r887Ph>

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

фізична особа - підприємець

ПІБ члена команди

Євтушенко Елла Юхимівна

Роль у проекті

координаторка роботи над текстовими матеріалами

Перелік основних обов'язків

Обов'язки: -координація роботи з авторами та дослідниками (комунікація, написання тестових завдань для авторів, перевірка готових текстів на відповідність поставленим завданням); -верстка отриманих

Мирчук Олександр Вікторович



матеріалів на сайті Читомо; -створення графіку публікацій статей, координація виходу публікацій і його синхронізації із промоційною кампанією; -відбір матеріалів для створення пояснювальних відео, підготовка дескрипту до пояснювальних відео;

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

80%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

поетка, перекладачка, авторка статей, музикантка. Народилася в Києві. Здобула ступінь магістра зі спеціальності французька мова і література в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка. З 2017 року перекладає прозу (класичну та сучасну), поезію і нон-фікшен із французької та англійської мов. Працювала з видавництвами «BookChef», «КСД», «Знання», «ArtHuss», «Жорж», «Книголав». Учасниця резиденції перекладацької асоціації ATLAS (м. Арль, Франція). Авторка Телеграм-каналу про переклад «Елла в країні слів». 2016 року випустила збірку поезій «Lichtung». Як поетка й організаторка регулярно бере участь у фестивалях BookForum, Книжковий Арсенал. З 2019 року – авторка рецензій, критичних статей і оглядів для видань ЛітАкцент, Читомо. З вересня 2021 по січень 2022 – кураторка спецпроєкту Читомо «Французький акцент» та авторка численних матеріалів для проєкту. З жовтня 2021 року – співавторка YouTube-каналу «Культуртригер» і авторка колонок про культуру та мистецтво на порталі «Еспресо».

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа - підприємець

ПІБ члена команди

Жук Алла Василівна

Роль у проекті

головна бухгалтерка проєкту

Перелік основних обов'язків

здійснення оплат членам команди проєкту і особам, що надають послуги; контроль за податковими відрахуваннями; надання всієї необхідної

Мирчук Александр Віталійович



інформації для фінансового звіту а також написання фінансового звіту; консультації членів команди стосовно фінансових питань.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

60%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Бухгалтерка з 10-річним досвідом роботи в бухгалтерії. Працює над проектами від українських та міжнародних донорських організацій, в тому числі має досвід роботи з проектами від Українського культурного фонду.

Закінчила Уманський Національний Університет Садівництва, факультет «Економіка і підприємництво», спеціальність «Облік і аудит».

З 01.01.2016р. і по теперішній час – головна бухгалтерка в ГО «Громадське радіо». Серед обов'язків: оформлення первинної документації; ведення касових операцій та розрахунків з підзвітними особами; виставлення рахунків за надані послуги та контроль за їх оплатою; розрахунки з постачальниками і замовниками (рахунки фактури, акти звірок); виписка і реєстрація податкових накладних; відкриття і закриття рахунків в банках; взаємодія з банками, податковими та іншими державними органами; кадровий документообіг (ведення штатного розкладу, наказів); складання та подання всіх видів податкової та статичної звітності у контролюючі органи; складання та подання всіх видів звітності донорським організаціям; нарахування та виплата заробітної плати; купівля-продаж валюти; ведення обліку ФОП; оприбуткування та списання ОЗ, проведення інвентаризації.

Вела проекти громадської організації «Читомо»: «Екземпляри ХХ.

Літературно-мистецька періодика ХХ століття», «Культура в часи кризи: інституційна підтримка».

Професійні навички та знання: досвід роботи з програмами: MS Word, MS Excel, 1С 7.7, 1С 8.3, 1С 2.0., Medok, клієнт-банк, «Арт-Звіт»,

Податкова

звітність (OPZ) знання англійської мови на рівні intermediate.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

фізична особа - підприємець

ПІБ члена команди

Мирчук Олександр Віталійович



Гаджій Оксана Юріївна

Роль у проєкті
Дизайнерка

Перелік основних обов'язків

Обов'язки: -створення концепту дизайну спецпроєкту; -підготовка візуальних матеріалів для відео; -підготовка візуального супроводу для 20 статей; -підготовка візуальних матеріалів для супроводу проєкту у соціальних мережах Читомо (Instagram, Facebook, Telegram); -підготовка візуальних матеріалів для партнерських промо матеріалів проєкту;

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

45%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

поетка, дизайнерка, арт-менеджерка. Лауреатка кількох літературних конкурсів і премій (Смолоскип, Молода республіка поетів, Dictum). Була учасницею багатьох літературних фестивалів в Україні і закордоном, окремі вірші перекладалися німецькою, французькою, англійською та польською мовами. До друку у видавництві Смолоскип готується поетична збірка «Phantom limb».

У 2015 та 2017 роках була арт-менеджеркою та співорганізаторкою благодійного культурного фестивалю «Артерапія». 4 роки поспіль входить до складу журі поетичних конкурсів «Гайвороння» та «Шодуарівська альтанка». У 2014 році організувала конкурс «Паперові монстри» та серію літературних подій «Вірші під червоною лампою». Продюсерка культурно-історичного проєкту Escape.

Співзасновниця дизайнерських груп «Elk+Deer» та «АбоАбо», що спеціалізуються на оформленні книжок. Працювала арт-директоркою у видавництві «Наш формат», де у 2019 році також виконувала обов'язки керівника маркетингу. Працювала арт-директоркою у видавництвах «Лабораторія» та «Yakaboo Publishing». Сумарно оформила або вела понад 200 книжкових проєктів.

З 2020 року працює арт-директоркою у культурно-видавничому проєкті «Читомо», де оформлює матеріали, готує дизайни спецпроєктів, пише статті про дизайн та курує роботу фрілансерів з дизайну для спецпроєктів.

Мирзук Олександр Віталійович



Читає лекції з дизайну та арт-менеджменту.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа - підприємець

Чи є заявник, члени проєктної команди та їх близькі родичі експертом УКФ відповідної програми?

Ні

Управління Проєктом та проєктні ризики

Опишіть внутрішні та зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію Проєкту, та шляхи їх мінімізації

ВНУТРІШНІ РИЗИКИ:

Кадрова ротація на тлі війни.

Під час реалізації проєкту можливі зміни у команді виконавців з причин релокації, призову, або у випадку ескалації війни.

Методи подолання ризику: Відбудеться швидкий моніторинг ринку трудових відносин. План та терміни виконання складені з урахуванням попередніх домовленостей з іншими фахівцями щодо можливості їх залучення до проєкту у випадку вибуття (чи й хвороби) одного з членів команди. Також уся команда Читомо розташована в різних куточках України, кілька людей перебувають за кордоном. Команда вже встигла адаптуватися до взаємозамінності у випадку блекаутів або інших проблем, що виникають під час війни.

Відсутність однаковості у команді.

Під час виконання проєкту можливі різні бачення різними членами команди (щодо постатей першодрукарів на теренах України, щодо ваги і значення книговидавничих центрів тощо)

Методи подолання ризику: Редакційна політика Читомо базується на балансі думок, якого ми прагнемо дотримуватися і в наукових публікаціях. Це може втілюватися згадками протилежних точок зору, наукових опонентів, тощо. Такі вимоги прописані у брифі до матеріалів. Окрім того, у разі спірних моментів планується скликання наради команди й обговорення проблеми спільно. Ми передбачаємо створення такої системи управління, що передбачатиме чіткий розподіл обов'язків, але готові його переглянути у

Михрук Олександр Віталійович



допомагатимуть з реалізацією проєкту. Щоб уникнути цього, ми ведемо переговори з кількома організаціями, що здійснюють необхідні види послуг. Окремо ми звертаємося до наших партнерів щодо поради надійних і професійних виконавців і вже зараз збираємо комерційні пропозиції для визначення можливостей нашої співпраці.

3. Нові блекаути та обмеження електрики. Команда Читомо за рік війни налагодила роботу — з різних куточків України, а також частково передаючи завдання колегам, що перебувають за кордоном. Усі матеріали проєктів зберігаються на хмарних сховищах, усі члени команди мають до них доступ з різних типів пристроїв. Команда оснащена павербенками та навчилася організовувати свою роботу належним чином — про що свідчить список виконаних за 2022 проєктів (зокрема грантових — про що йдеться у відповідному розділі заявки).

4. Ризик несвоєчасності надання коштів через ескалацію війни і, відповідно, наростання незадоволення у команді, погіршення результатів праці працівників. Вихід із ситуації — проговорення з командою і підрядниками умов співпраці з урахуванням механізмів державного фінансування.

5. Нові хвилі пандемії — питання команда планує вирішувати так само, як і у випадку з блекаутами та загостренням війни.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації Проєкту ви будете застосовувати?

Зважаючи на кількість внутрішніх і зовнішніх ризиків, що тільки зросла під час війни, команда проєкту буде спиратися на методи моніторингу та оцінки, напрацьовані за час пандемії та війни, а також спираючись на принципи RBM (Result Based Management), що має спростити ведення моніторингу та оцінки проєкту. Одна з учасниць проєкту пройшла тренінги з RBM за підтримки канадської компанії Alinea і володіє необхідними інструментами.

Моніторинг буде відстежувати у комплексі: використання ресурсів, процес виконання запланованої діяльності, результати та вплив проєкту (що буде відображено у фінальному звіті).

Для забезпечення успішної реалізації проєкту буде використана діаграма Ганта, що буде деталізована на підставі Додатку 1 Робочий план.

З метою дотримання обумовленого графіку щотижня провадитимуться зустрічі ядра команди, а щомісяця розширені зустрічі з науковими консультантами.

З огляду на висновки, здійснені командою проєкту Читомо, після реалізації

Михрич Александр Віталійович



попереднього гранту від УКФ, для забезпечення дотримання фінансових та юридичних процедур, проєкт передбачає аудиторський супровід і перевірку.

Методи та індикатори моніторингу:

WBS – структура розподілу завдань;

деталізована діаграма Ганта, що дозволить моніторити за виконанням проєкту відповідно до календарного плану;

регулярні зустрічі команди проєкту – щотижня, не менше 16 (досягнення проміжних показників);

розширені зустрічі з науковими консультантами - не менше 3;

аудиторський супровід – 1.

У випадку форс-мажорних обставин з урахуванням ризику заміни членів, задля ефективної реалізації моніторингу, до початку проєкту ядро команди проходила курс «Основи проєктного менеджменту»

https://courses.prometheus.org.ua/courses/course-v1:Prometheus+BASICPM101+2022_T1/about

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проєкту

0

Кількість жінок у команді проєкту

5

Кількість людей віком від 17 до 34

3

Кількість людей віком від 35 до 50

2

Кількість людей віком від 51 до 60

0

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Мамрут Александр Віталійович



Кількість людей з інвалідністю серед команди Проєкту

0

Кількість працюючих пенсіонерів у команді Проєкту

0

Чи передбачає Проєкт залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

3

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи планується при реалізації Проєкту використовувати різні методи енергозбереження?

так

Чи враховуватимуть меседжі вашого Проєкту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду

Мирзук Александр Віталійович



Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Так

Мишуря Олександр Віталійович



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Минорук О.В.

Підпис



Дата заповнення

Грантоотримувач:

Минорук О.В. О.М.

Конкурсна програма: **Культурна спадщина**
 ЛОТ 3. Дослідження історико-культурної спадщини України
 Заявник (найменування юридичної особи/прізвище, ім'я, по батькові (за "ЧИТОМО")
 Назва Проєкту: **До друку! Знакові видавничі осередки України**
 Дата початку Проєкту: **червень 2023**
 Дата завершення Проєкту: **28.10.2023**

Організація-донор	Фінансування проєкту, %	Фінансування проєкту, грн
НАДХОДЖЕННЯ		
1. Український культурний фонд	97,60%	731 495,80
2. Співфінансування*	2,40%	18 000,00
2.1. Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2. Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5. Власні кошти організації-заявника	2,40%	18 000,00
3. Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квітів, програм та інших культурно-містечкових продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Усього "Надходження"	100,00%	749 495,80

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.

Григорук С.В.
 (повне прізвище та прізвище)



Кошторис Проекту

Конкурсна програма: Культурна спадщина
 ЛОТ 3. Дослідження історико-культурної спадщини України
 Заявник (найменування юридичної особи/прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи): ГО Культурно-видавничий проєкт "ЧИТОМО"
 Назва Проєкту: До друку! Знакові видавничі осередки України
 Дата початку Проєкту: червень 2023
 Дата завершення Проєкту: 28.10.2023

Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок Фонду			Витрати за рахунок співфінансування			Витрати за рахунок реінвестиції			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат	
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки					
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн (=5*6)	Загальна сума, грн (=5*6)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн (=8*9)	Загальна сума, грн (=8*9)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн (=11*12)	Загальна сума, грн (=11*12)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
ВИТРАТИ:															
Стаття:	1	Винагорода членам команди Проєкту													
Підстаття:	1.1	Оплата праці платіжних працівників організації-заявника (лише у вигляді премії)													
Пункт:	1.1.1	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проєкті)	місяців	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				0,00	
Пункт:	1.1.2	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проєкті)	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				0,00	
Пункт:	1.1.3	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проєкті)	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				0,00	
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами													
Пункт:	1.2.1	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проєкті)	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				0,00	
Пункт:	1.2.2	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проєкті)	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				0,00	
Пункт:	1.2.3	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проєкті)	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами цивільно-правового характеру													
Пункт:	1.3.1	Хмельовська Оксана Юрлівна, посада - керівниця проєкту, роль - загальна координаторка проєкту	місяців	5,00	14 000,00	70 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			70 000,00	Обов'язки: загальна координація проєкту; комунікація із усіма членами команди; участь у кураторських обговореннях і наукових консультаціях стосовно проєкту; проєктування тем і дизайну освітньої програми; контроль за дотриманням графіку виконання проєкту, проведення нарад, комунікація із учасниками команди стосовно завдань, координація прийняття рішень від підрядників; прийняття дизайну проєкту, промоматеріалів; вирішення кризових ситуацій; участь в промокампанії проєкту; контроль за підготовкою звітності у проєкті. Зайнятість у проєкті: 90%
Пункт:	1.3.2	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців			0,00								0,00	
Пункт:	1.3.3	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців			0,00								0,00	
Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)													
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00	
Пункт:	1.4.2	За трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00	
Пункт:	1.4.3	За договорами цивільно-правового характеру		70 000,00	0,22	15 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			15 400,00	



Михайло Александрович

Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Усього по статті 4 "Витрати, пов'язані з орендою"																			
Стаття:	5	Витрати учасників Проєкту, які беруть участь у заходах Проєкту та не отримують оплати праці та/або винагороду																	
Підстаття:	5.1	Послуги з харчування																	
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.1.2	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.1.3	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстаття:	5.2	Витрати на проїзд учасників заходів																	
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем осіб, що)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем осіб, що)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем осіб, що)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстаття:	5.3	Витрати на проживання учасників заходів																	
Пункт:	5.3.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.3.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.3.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Усього по статті 5 "Витрати учасників Проєкту, які беруть участь у заходах Проєкту та не отримують оплати праці та/або винагороду"																			
Стаття:	6	Матеріальні витрати																	
Підстаття:	6.1	Основні матеріали та сировина																	
Пункт:	6.1.1	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	6.1.2	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Стаття:	6.2	Інші матеріальні витрати																	
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати																	
Пункт:	6.3.1	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	6.3.2	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	6.3.3	Найменування	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Усього по статті 6 "Матеріальні витрати"																			



Мирчук Олександр Віталійович

